

## Table des matières

	Page
<b>Information générale</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T.....	4
Assistance aux enfants (Recommandation UIT-T E.164 (Supplément 5)): <i>Note du TSB</i> .....	5
Indicatif de pays +388 commun à un groupe de pays (Recommandation UIT-T E.164): <i>Note du TSB</i> ...	5
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Bangladesh, Colombie, Etats-Unis, Malte, Slovaquie</i> .....	6
Service téléphonique:	
<i>Burkina Faso (Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL),     Ouagadougou)</i> .....	6
<i>Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i> .....	7
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo)</i> .....	7
<i>Guyana (Guyana Telephone &amp; Telegraph Company Limited (GT&amp;T), Georgetown)</i> .....	8
<i>Maritime Communications Partner (MCP)</i> .....	8
<i>Tchad (Office Tchadien de Régulation des Télécommunications (OTRT), N'djamena)</i> .....	9
<i>Trinité-et-Tobago (Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT), San Juan)</i> .....	10
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i> .....	11
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002): <i>Note du TSB</i> .....	12

### Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

[www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html](http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html)

Fax: +41 22 730 5853  
+41 22 733 7256

E-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)  
[tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)  
[itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Dates de parution des prochains  
Bulletins d'exploitation

N° 913	1.VIII.2008
N° 914	15.VIII.2008
N° 915	1.IX.2008

Contact Bureau de la  
normalisation des  
télécommunications (TSB):  
Tél: +41 22 730 5222  
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements  
reçus au:

23.VII.2008
6.VIII.2008
27.VIII.2008

Contact Bureau des  
radiocommunications (BR):  
Tél: +41 22 730 5217  
Fax: +41 22 730 5785

**Amendements aux publications de service**

Nomenclature des stations de navire (Liste V).....	13
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications .....	14
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles.....	14
Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)).....	15
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles.....	15
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	16
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	17
Plan de numérotage national.....	19

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

*BE N°*

- 909 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2008)
- 907 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2008)
- 905 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2008)
- 903 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1<sup>er</sup> mars 2008)
- 901 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2008)
- 899 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2008)
- 897 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1<sup>er</sup> décembre 2007)
- 892 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 15 septembre 2007)
- 883 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2007)
- 883 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2007)
- 880 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 mars 2007)
- 879 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (10/1995) (Situation au 1<sup>er</sup> mars 2007)
- 878 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 15 février 2007)
- 877 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2007)
- 876 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 15 janvier 2007)
- 875 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000) (Situation au 1<sup>er</sup> janvier 2007)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2003)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par TSB AAP-85, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- Recommandation UIT-T G.729.1 (2006) Amendement 4 (29/06/2008): Nouvelle Annexe C «Mécanisme DTX/CNG» et corrections apportées au corps de la Recommandation et à l'Annexe B
- Recommandation UIT-T G.959.1 (29/03/2008): Interfaces de couche Physique de réseaux optiques de transport
- Recommandation UIT-T G.992.3 (2005) Amendement 5 (22/06/2008)
- Recommandation UIT-T G.992.5 (2005) Amendement 5 (22/06/2008)
- Recommandation UIT-T G.7712/Y.1703 (22/06/2008): Architecture et spécification du réseau de communication de données
- Recommandation UIT-T G.8032/Y.1344 (22/06/2008): Commutation de protection annulaire Ethernet
- Recommandation UIT-T H.248.37 (13/06/2008): Protocole de commande de passerelle: paquetage de traversée de dispositif NAPT IP
- Recommandation UIT-T H.248.43 (13/06/2008): Protocole de commande de passerelle: Paquetages pour la gestion et la commande de porte
- Recommandation UIT-T O.172 (2005) Amendement 1 (29/06/2008)
- Recommandation UIT-T X.1089 (29/05/2008): Infrastructure d'authentification télé-biométrique
- Recommandation UIT-T Y.2902 (2006) Amendement 1 (29/06/2008): Annexe A, Élément client Diameter de l'environnement CGOE
- Recommandation UIT-T Y.2902 (2006) Amendement 2 (29/06/2008): Annexe B, Élément serveur Diameter de l'environnement CGOE

## **Assistance aux enfants (Recommandation UIT-T E.164)**

### **(Supplément 5)**

#### **Note du TSB**

A sa réunion, tenue à Genève du 6 au 15 mai 2008, la Commission d'études 2 de l'UIT-T a approuvé le Supplément 5 de la Recommandation UIT-T E.164. Ce Supplément étudie la possibilité d'harmoniser le choix de numéros nationaux au niveau mondial. Les administrations nationales sont invitées à envisager l'harmonisation, à l'échelle mondiale, de numéros associés aux lignes téléphoniques d'assistance et notamment d'assistance aux enfants. Une ligne téléphonique d'assistance aux enfants est un service gratuit auquel on accède via le service téléphonique public, pour obtenir des conseils et/ou être dirigé vers d'autres organismes ou institutions nationales spécialisées.

Concrètement, ce Supplément invite à prendre les mesures suivantes:

- Toutes les administrations sont invitées à envisager d'attribuer le numéro 116 111 comme numéro d'accès aux lignes téléphoniques d'assistance gérées par des organisations de protection de l'enfance.
- Les administrations des pays qui ne disposent pas de lignes téléphoniques d'assistance aux enfants sont invitées à recommander l'utilisation du numéro 116 111 comme numéro d'accès aux lignes de ce type qui pourraient être créées dans l'avenir.
- Les administrations disposant de différents numéros d'accès aux lignes téléphoniques d'assistance aux enfants sont invitées à envisager la possibilité de mettre en service parallèlement le numéro 116 111.

## **Indicatif de pays +388 commun à un groupe de pays (Recommandation UIT-T E.164)**

#### **Note du TSB**

Les administrations, exploitations reconnues (ER) et exploitations sont invitées à prendre note du fait que la Commission d'études 2 considère que l'utilisation des codes +388 3 79 XXX du réseau ETNS (*European Telephony Numbering Space*) par VoIPgate n'est pas conforme aux critères d'attribution du +388 3, et que le TSB a demandé la restitution de ces codes au 31 décembre 2009.

## Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

### Note du TSB

A la demande des Administrations du Bangladesh, de Colombie, des Etats-Unis, de Malte et de Slovénie, le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Bangladesh (République populaire du)	4-143
Colombie (République de)	7-067
Etats-Unis d'Amérique	3-203
Malte	5-235
Slovénie (République de)	6-235

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Service téléphonique

### Burkina Faso (indicatif de pays +226)

Communication du 11.VI.2008:

L'Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL), Ouagadougou, annonce l'attribution des nouvelles séries de numéros suivantes:

<i>Opérateur</i>	<i>Service</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date</i>
Celtel Burkina Faso	Mobile	7540 XXXX à 7549 XXXX	11.VI.2008

Contact:

Ministère des Postes et Télécommunications  
Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL)  
B.P. 01  
6437 OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso  
Tél: +226 50 33 4198  
Fax: +226 50 33 5039  
E-mail: secretariat@artel.bf

## Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 27.VI.2008:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage téléphonique du Danemark:

- *Retrait – service de communication mobile*

<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>
Telogic	5060 XXXX

- *Attribution – service de communication mobile*

<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Tripplephone ApS	5212 XXXX	18.VI.2008
SimService ApS	5254 XXXX 5256 XXXX – 5259 XXXX	24.VI.2008

Contact:

IT- and Mobile Division  
National IT and Telecom Agency (NITA)  
Holsteinsgade 63  
2100 COPENHAGEN  
Denmark  
Tél: +45 3545 0000  
Fax: +45 3545 0010  
E-mail: itst@itst.dk

## Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 15.VI.2008:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Cairo, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné suivantes et extensions (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Begam (E)	2	46070000 – 46074999	18.V.2008
Khorshed (E)	3	5187952 – 5189999	29.IV.2008
Karmouz (E)	3	3635000 – 3636299	30.IV.2008
Shebeen Kanatar (E)	13	2730000 – 2731499	2.V.2008
Abou Al Ezz (E)	40	2574288 – 2574799	18.V.2008
Mehalet Hassan (E)	40	2344000 – 2344499	18.V.2008
El Amariya (E)	45	3080432 – 3081039	29.IV.2008
El Harer Industrial (E)	45	2278175 – 2279174	14.V.2008
El Fairoz	47	3905000 – 3905799	18.V.2008
Abou Asaker	47	3723000 – 3723608	11.V.2008
Belgay	50	2425000 – 2426671	18.V.2008
Zafr (E)	50	6622144 – 6622655	28.IV.2008
Kom El Derbe	50	2435000 – 2436055	15.V.2008
Akyad El Baharia (E)	55	3924000 – 3924499	18.V.2008
Safoura (E)	55	3837500 – 3838523	8.V.2008
Mosa Basha (E)	84	6298900 – 6299399	5.V.2008
El Waledia	88	2180000 – 2181999	15.V.2008
Kom Abou Hagr	88	2428000 – 2428599	11.V.2008

Contact:

Eng. Abd-Elhalim Mohamed Elchiaty  
Numbering Department  
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)  
Smart Village, Building (B4)  
Alex Desert Road  
CAIRO  
Egypt  
Tél: +20 2 3534 4239  
Fax: +20 2 3534 4155  
E-mail: numbering@tra.gov.eg

### **Guyana (indicatif de pays +592)**

Communication du 19.VI.2008:

*Guyana Telephone & Telegraph Company Limited (GT&T)*, Georgetown, annonce la mise en service de la nouvelle série de numéros cellulaires ci-après:

<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>
Mobile	Digicel Guyana	800 XXXX

Format international de numérotation: +592 XXX XXXX

Il est demandé à toutes les administrations et exploitations reconnue (ER) d'assurer l'accès à la série de numéros ci-dessus, avec effet immédiat.

Contact:

Mr Clinton Francis  
Supervisor – Business Planning  
Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd  
GEORGETOWN  
Guyana  
Tél: +592 223 8024  
Fax: +592 226 8940  
E-mail: bizplanning@gtt.co.gy

### **Maritime Communications Partner (MCP) (indicatif de pays E.164 commun et code d'identification +882 32)**

Communication du 26.VI.2008:

*Maritime Communications Partner (MCP)*, opérateur de téléphonie cellulaire mobile à l'échelle mondiale, rappelle que l'indicatif de pays commun et le code d'identification +882 32 lui ont été attribués en septembre 2003.

*Maritime Communications Partner (MCP)*

- s'attache essentiellement à offrir des solutions de communication GSM et CDMA rentables, spécialement adaptées pour répondre aux besoins des transports maritimes;
- assure la couverture de téléphonie cellulaire en installant et en exploitant les réseaux de radiocommunication à bord des navires, ce qui permet de relier par satellite les navires aux réseaux publics;
- exploite ses services mobiles en concluant des accords d'itinérance avec les opérateurs de téléphonie cellulaire du monde entier, et en offrant ses propres abonnements aux membres de l'équipage.



Bien que l'attribution de l'indicatif de pays commun et du code d'identification +882 32 ait fait l'objet d'une publication dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 797 du 1.X.2003, des problèmes se sont posés lorsque l'on a essayé d'accéder à cette série de numéros depuis l'extérieur du réseau MCP.

En conséquence, toutes les administrations et exploitations reconnues (ER) sont priées de programmer leurs centraux pour permettre un accès immédiat à cette série de numéros.

<i>Indicatif de pays</i>	<i>Code d'identification</i>	<i>Format international de numérotation</i>	<i>Série de numéros nationaux (significatifs) (N(S)N) (7 chiffres)</i>
882	32	+882 32 XXXX XXX	0000 000 – 9999 999

Contact:

Mr Håkon Berdal  
 Maritime Communications Partner (MCP)  
 Nygaten 4  
 4838 ARENDAL  
 Norway  
 Tél: +47 3709 0000  
 Fax: +47 3709 0001  
 E-mail: hakon.berdal@mcp.com  
 URL: www.mcp.com

### **Tchad (indicatif de pays +235)**

Communication du 30.VI.2008:

L'Office Tchadien de Régulation des Télécommunications (OTRT), N'djamena, annonce que l'opérateur de téléphonie mobile «Celtel Tchad» vient de mettre en service de nouveaux numéros. Ces numéros n'étant pas totalement configurés sur lignes internationales, il en résulte certains désagréments aux abonnés dudit opérateur pour l'obtention de leurs correspondants.

Ces nouvelles séries de numéros mobiles se présentent comme suit:

<i>Opérateur mobile</i>	<i>BPQMCDU utilisé</i>
Celtel Tchad	30X XX XX 31X XX XX 32X XX XX 33X XX XX 34X XX XX 35X XX XX

Contact:

Office Tchadien de Régulation des Télécommunications (OTRT)  
 Direction Technique  
 Service de Radiocommunications et Agréments  
 Boîte postale 5808  
 N'DJAMENA  
 Tchad  
 Tél: +235 521 513  
 Fax: +235 521 515  
 E-mail: otrt@intnet.td  
 URL: www.otrt.td

## Trinité-et-Tobago (indicatif de pays +1 868)

Communication du 2.VII.2008:

La *Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT)*, San Juan, annonce que les indicatifs de central ci-après (NXX) ont été retirés à Trinité-et-Tobago:

<i>Indicatifs de central (NXX)</i>	<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>
401- 410	Cellulaire Mobile	LaqTel Limited
412 - 421	Cellulaire Mobile	LaqTel Limited

### Contact:

Mr Cris Seecheran  
Acting Executive Director  
Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT)  
Ben Court  
76 Boundary Road  
SAN JUAN  
Trinidad and Tobago  
Tél: +1 868 675 8288  
Fax: +1 868 674 1055  
E-mail: [info@tatt.org.tt](mailto:info@tatt.org.tt)  
URL: [www.tatt.org.tt](http://www.tatt.org.tt)

## Restrictions de service

### Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Liban	824 (p.10)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Antilles néerlandaises	770 (p.9), 786 (p.7)	Malaisie	726 (p.12)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maldives	766 (p.19)
Aruba	776 (p.6)	Maroc	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Australie	726 (p.13, p.31)	Maurice	610 (p.6)
Autriche	682 (p.5)	Nigéria	829 (p.18)
Azerbaïdjan	637 (p.20)	Norvège	682 (p.5), 716 (p.17)
Barbade	783 (p.5-6)	Nouvelle-Calédonie	896 (p.18)
Belgique	683 (p.6), 776 (p.36)	Pakistan	827 (p.14), 852 (p.13)
Belize	845 (p.12)	Panama	805 (p.18), 839 (p.6)
Bulgarie	826 (p.13)	Pays-Bas	892 (p.19), 910 (p.5)
Canada	692 (p.4)	Pérou	753 (p.9)
Cayman (Iles)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Portugal	757 (p.4)
Chine	640 (p.4)	République arabe syrienne	828 (p.38)
Chypre	784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Roumanie	829 (p.18)
Colombie	835 (p.8)	Royaume-Uni	783 (p.4)
Danemark	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	Sainte-Lucie	853 (p.12)
Dominique	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Saint-Marin	834 (p.18)
Emirats arabes unis	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Saint-Vincent-et-les- Grenadines	797 (p.21)
Fédération de Russie	635 (p.4)	Serbie	778 (p.16), 804 (p.8)
Fidji	824 (p.10)	Singapour	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Finlande	704 (p.13), 726 (p.12)	Slovénie	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)
Gibraltar	739 (p.13)	Soudan	827 (p.34)
Groenland	762 (p.7)	Sri Lanka	865 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Suède	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Hongrie	911 (p.21)	Swaziland	877 (p.16)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Trinité-et-Tobago	879 (p.21), 894 (p.15)
Islande	802 (p.10)	Turques et Caïques (Iles)	841 (p.18)
Italie	690 (p.3)	Turquie	828 (p.38)
Japon	782 (p.7), 846 (p.16)	Uruguay	849 (p.20)
Kenya	748 (p.4)	Vanuatu	740 (p.11)
Koweït	641 (p.3), 826 (p.13)	Yémen	828 (p.38)

## **Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)**

### **Note du TSB**

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Îles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du «call-back» est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Serbie, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de Plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

[www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html](http://www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

## Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Nomenclature des stations de navire (Liste V) 48<sup>e</sup> édition, mars 2008 et Supplément N° 1

### Section IV

#### Sous-section 2A

#### REP

- FR01** Vizada SA, 16, Boulevard du Mont d'Est, 93160 Noisy-le-Grand, France.  
(Tél: +33 1 4815 7397, Fax: +33 1 4815 7388, URL: [www.vizada.com](http://www.vizada.com))  
*Personne de contact: Anne Grandjacques*
- FR07** Vizada SA, 16, Boulevard du Mont d'Est, 93160 Noisy-le-Grand, France.  
(Tél: +33 1 4815 7397, Fax: +33 1 4815 7388, URL: [www.vizada.com](http://www.vizada.com))  
*Personne de contact: Anne Grandjacques*
- FR15** Vizada SA, 16, Boulevard du Mont d'Est, 93160 Noisy-le-Grand, France.  
(Tél: +33 1 4815 7397, Fax: +33 1 4815 7388, URL: [www.vizada.com](http://www.vizada.com))  
*Personne de contact: Anne Grandjacques*

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour  
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)  
(Situation au 1<sup>er</sup> mai 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 883 – 1.V.2007)

(Amendement N° 25)

**P 48    *Rép. tchèque*    ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Rép. tchèque	<b>Správa Železniční Dopravní Cesty, s.o.</b> Dlázdená 1003/7 CZ-11000 PRAHA 1	<b>89 420 98</b>	Mr Marek Rosa Dlázdená 1003/7 CZ-11000 PRAHA 1 Tél: +420 972 235 742 Fax: +420 222 335 389 E-mail: rosa@szdc.cz	1.VII.2008

**P 50    *Royaume-Uni*    ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Royaume-Uni	<b>FMS Solutions Ltd</b> Old Mews 32 High Street THATCHAM, Berks, RG19 3JD	<b>89 44 04</b>	Mr Roger Wilkins Old Mews 32 High Street THATCHAM, Berks, RG19 3JD Tél: +44 1635 866 678 Fax: +44 1635 860 008 E-mail: fms.solutions@yahoo.co.uk	31.VII.2008

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles  
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)  
(Situation au 1<sup>er</sup> mars 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 903 – 1.III.2008)

(Amendement N° 8)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays E.164</i>	<i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--------------------------------	---

**P 4    *Seychelles (République des)*    LIR**

Seychelles (République des)	248	50 – 52, 54, 563 – 569, 57 – 59, 71, 721 – 729, 740 – 743, 745 – 749, 76 – 79
-----------------------------	-----	---

**P 6    *Vanuatu (République de)*    LIR**

Vanuatu (République de)	678	5, 7
-------------------------	-----	------

**Procédures de numérotation  
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et  
numéro national (significatif))  
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)  
(Situation au 1<sup>er</sup> avril 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 905 – 1.IV.2008)

(Amendement N° 4)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays</i>	<i>Préfixe internationale</i>	<i>Préfixe nationale</i>	<i>Numéro national (significatif)</i>	<i>UTC/DST</i>	<i>Note</i>
-------------------------------	--------------------------	-------------------------------	--------------------------	---------------------------------------	----------------	-------------

**P 8 Vanuatu (République de) LIR**

Vanuatu (République de)	678	00		5, 7 chiffres	+11	
-------------------------	-----	----	--	---------------	-----	--

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004))  
(Situation au 1<sup>er</sup> février 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 901 – 1.II.2008)

(Amendement N° 10)

**P 26 Vanuatu (République de) ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nom de réseau/opérateur</i>
Vanuatu (République de)	541 05	Digicel Vanuatu

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situation au 1<sup>er</sup> mai 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 907 – 1.V.2008)

(Amendement N° 6)

**Ordre numérique    ADD**

<b>P</b>	9	3-203	Etats-Unis d'Amérique
<b>P</b>	11	4-143	Bangladesh (République populaire du)
<b>P</b>	13	5-235	Malte
<b>P</b>	15	6-235	Slovénie (République de)
<b>P</b>	16	7-067	Colombie (République de)

**Ordre alphabétique    ADD**

<b>P</b>	19	4-143	Bangladesh (République populaire du)
<b>P</b>	21	7-067	Colombie (République de)
<b>P</b>	23	3-203	Etats-Unis d'Amérique
<b>P</b>	26	5-235	Malte
<b>P</b>	30	6-235	Slovénie (République de)

---

SANC:    Signalling Area/Network Code.  
          Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
          Código de zona/red de señalización (CZRS).



**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))  
(Situation au 1<sup>er</sup> juin 2008)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 909 – 1.VI.2008)

(Amendement N° 3)

<b>Pays/zone géographique ISPC/DEC</b>	<b>Nom unique du point sémaphore</b>	<b>Nom de l'opérateur du point sémaphore</b>
<b>P 13 <i>Australie</i> SUP</b>		
5-116-2	11170 SYF14-Sydney	Optus Networks Pty Ltd
5-116-3	11171 SYF15-Sydney	Optus Networks Pty Ltd
5-116-4	11172 SYF16-Sydney	Optus Networks Pty Ltd
5-116-5	11173 SYF17-Sydney	Optus Networks Pty Ltd
5-118-1	11185 SYF18	Optus Networks Pty Ltd
5-118-2	11186 SYF19	Optus Networks Pty Ltd
5-118-3	11187 SYF20	Optus Networks Pty Ltd
<b>P 14 <i>Bangladesh</i> REP toutes les informations par:</b>		
4-140-1	9313 GMSC at Hosna Chamber, Gulshan, Dhaka	Sheba Telecom (Pvt) Ltd
4-140-2	9314 ITX-1/3 Magbazar, Dhaka	Bangladesh Telegraph and Telephone Board
4-140-3	9315 ITX-2 Mohakhali, Dhaka	Bangladesh Telegraph and Telephone Board
4-140-4	9316 ITX-4 Sylhet	Bangladesh Telegraph and Telephone Board
4-140-5	9317 ITX-5 Mohakhali, Dhaka	Bangladesh Telegraph and Telephone Board
4-140-6	9318 GMSC Mohakhali, Dhaka	Grameen Phone Limited
4-140-7	9319 GMSC Mohakhali, Dhaka	TM International (Bangladesh) Limited
4-141-1	9321 ITX-6, Moghbazar, Dhaka	Bangladesh Telegraph and Telephone Board
4-141-2	9322 ITX-7, Moghbazar, Dhaka	Bangladesh Telegraph and Telephone Board
4-141-3	9323 GMSC, Motijheel, Dhaka	Warid Telecom International L.L.C
4-141-4	9324 GMSC, Uttara, Dhaka	Warid Telecom International L.L.C
4-141-5	9325 GMSC, Facilities Tower, Badda, Dhaka	Grameen Phone Limited
4-141-6	9326 GMSC, 3rd Floor, Pacific Center, 14 Mohakhali C/A, Dhaka	Pacific Bangladesh Telecom Limited (PBTL)
4-141-7	9327 GMSC, Ramna, Dhaka	Teletalk Bangladesh Ltd
4-142-1	9329 International Gateway, Banani, Dhaka	Banglatrac Communication Ltd
4-142-2	9330 International Gateway, Gulshan, Dhaka	Novotel Limited
4-142-3	9331 International Gateway, Eskaton, Dhaka	Mir Telecom
<b>P 22 <i>Colombie</i> ADD</b>		
7-066-0	14864	Infracel S.A. ESP
7-066-1	14865	Infracel S.A. ESP
7-066-2	14866	Telmex Colombia S.A.
7-066-6	14870	Colombia Móvil S.A. ESP
7-066-7	14871	Colombia Móvil S.A. ESP

<b>P 23</b>	<b><i>Côte d'Ivoire</i></b>	<b>ADD</b>		
	6-025-2	12490	CTI-Banco/Abidjan	Côte d'Ivoire Telecom
<b>P 43</b>	<b><i>Hong Kong, Chine</i></b>	<b>SUP</b>		
	4-180-4	9636	ATEX	Asia Telco Exchange Limited
<b>P 43</b>	<b><i>Hong Kong, Chine</i></b>	<b>LIR</b>		
	4-178-6	9622	HKEXCEL	Pacnet Services Asia Pacific Commercial (HK) Limited
<b>P 42</b>	<b><i>Hong Kong, Chine</i></b>	<b>ADD</b>		
	4-176-3	9603	ISC-M800-01	M800 Limited
	4-176-6	9606	Mangotone International Ltd	Mangotone International Limited
<b>P 55</b>	<b><i>Malte</i></b>	<b>ADD</b>		
	5-235-0	12127	3GT	3G Telecommunications Ltd
<b>P 76</b>	<b><i>Singapour</i></b>	<b>ADD</b>		
	5-045-4	10604	Telekom Malaysia – Equinix 3	Telekom Malaysia (S) Pte Ltd
	5-045-5	10605	Telekom Malaysia – Equinix 4	Telekom Malaysia (S) Pte Ltd
<b>P 80</b>	<b><i>Suède</i></b>	<b>LIR</b>		
	2-083-6	4766	Stockholm (RSL-SWE 2)	Ventelo Sverige AB
	2-193-3	5643	Stockholm (RSL-SWE)	Ventelo Sverige AB
<b>P 81</b>	<b><i>Suisse</i></b>	<b>SUP</b>		
	2-053-6	4526		Belgacom International
	2-063-2	4602		Profitel Communications AG
	5-246-3	12211		Voipcom mobile AG
	7-247-1	16313		PLC Datasystems SA
	7-247-2	16314		ISIS Investissement SA
<b>P 81</b>	<b><i>Suisse</i></b>	<b>ADD</b>		
	2-054-6	4534	Bern	Belgacom International
	2-059-1	4569	Biel/Bienne	Conduit Europe SA
	2-063-0	4600	Chiasso	C.I.T. SA
	2-063-4	4604	Zürich	TNE AG
<b>P 81</b>	<b><i>Suisse</i></b>	<b>LIR</b>		
	2-058-7	4567	Zürich	Orange Business Switzerland AG
	5-246-0	12208	Zürich	Orange Business Switzerland AG
	5-246-1	12209	Zürich	Orange Business Switzerland AG
<b>P 85</b>	<b><i>Vanuatu</i></b>	<b>ADD</b>		
	5-082-7	10903	Ellouk, Port Vila, Vanuatu	Digicel Vanuatu Ltd

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## **Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/2002))**

Web: <http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html>

Les administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 15.VI.2008 au 1.VII.2008, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Seychelles</i>	(indicatif de pays +248)
<i>Slovénie</i>	(indicatif de pays +386)
<i>Tonga</i>	(indicatif de pays +676)
<i>Vanuatu</i>	(indicatif de pays +678)

